

Following Christ

By President Dallin H. Oaks
First Counselor in the First Presidency

Mesih'i İzlemek

Başkan Dallin H. Oaks
Birinci Başkanlık Birinci Danışmanı

October 2024 general conference

As followers of Christ, we teach and testify of Jesus Christ, our Perfect Role Model. So let us follow Him by forgoing contention.

This year millions have been inspired by the gospel study plan known by the Savior's invitation "Come, follow me." Following Christ is not a casual or occasional practice. It is a continuous commitment and way of life that should guide us at all times and in all places. His teachings and His example define the path for every disciple of Jesus Christ. And all are invited to this path, for He invites all to come unto Him, "black and white, bond and free, male and female; ... and all are alike unto God."

I.

The first step in following Christ is to obey what He defined as "the great commandment in the law":

"Thou shalt love the Lord thy God with all thy heart, and with all thy soul, and with all thy mind.

"This is the first and great commandment.

"And the second is like unto it, Thou shalt love thy neighbour as thyself.

"On these two commandments hang all the law and the prophets."

The commandments of God provide the guiding and steadying force in our lives. Our experiences in mortality are like the little boy and his father flying a kite on a windy day. As the kite rose higher, the winds caused it to tug on the connecting string in the little boy's hand. Inexperienced with the force of mortal winds, he

Mesih'in takipçileri olarak, Mükemmel Rol Modelimiz olan İsa Mesih'i öğretir ve O'nun hakkında tanıklık ederiz. Bu nedenle çekişmeyi bir kenara bırakıp O'nu izleyelim.

Bu yıl milyonlarca kişi, Kurtarıcı'nın "Gelin, beni takip edin" davetiyle bilinen sevindirici haber çalışma planından ilham almaktadır. Mesih'i takip etmek sıradan ya da ara sıra yapılan bir şey değildir. Bu, bize her zaman ve her yerde rehberlik etmesi gereken sürekli bir bağlılık ve hayat şeklidir. O'nun öğretileri ve örneği, İsa Mesih'in her öğrencisi için yolu tanımlar. Ve herkes bu yola davetlidir, çünkü O herkesi Kendisine gelmeye davet eder, "siyah ve beyaz, köle ve özgür, erkek ve kadın ... ve Tanrı katında herkes eşittir."

I.

Mesih'i takip etmenin ilk adımı, O'nun "yasada en büyük buyruk" olarak tanımladığı şeye itaat etmektir:

"Tanrının Rab'bi bütün yüreğinle, bütün canınla ve bütün aklınla seveceksin.

"İşte ilk ve en önemli buyruk budur.

"İlkine benzeyen ikinci buyruk da şudur: 'Komşunu kendin gibi seveceksin.'

"Kutsal Yasa'nın tümü ve peygamberlerin sözleri bu iki buyruğa dayanır."

Tanrı'nın emirleri hayatlarımızda yol gösterici ve dengeleyici bir güç sağlar. Ölümlü hayattaki tecrübelerimiz, küçük bir çocukla babasının rüzgarlı bir günde uçurtma uçurmasına benzer. Uçurtma yükseğe çıktıkça, rüzgar küçük çocuğun elindeki bağlantı ipini germeye başladı. Ölümcül rüzgarların gücü konusunda

proposed to cut the string so the kite could rise higher. His wise father counseled no, explaining that the string is what holds the kite in place against mortal winds. If we lose our hold on the string, the kite will not rise higher. It will be carried about by these winds and inevitably crash to the earth.

That essential string represents the covenants that connect us to God, our Heavenly Father, and His Son, Jesus Christ. As we honor those covenants by keeping Their commandments and following Their plan of redemption, Their promised blessings enable us to soar to celestial heights.

The Book of Mormon frequently declares that Christ is “the light of the world.” During His appearance to the Nephites, the risen Lord explained that teaching by telling them: “I have set an example for you.” “I am the light which ye shall hold up—that which ye have seen me do.” He is our role model. We learn what He has said and done by studying the scriptures and following prophetic teachings, as President Russell M. Nelson has urged us to do. In the ordinance of the sacrament, we covenant each Sabbath day that we will “always remember him and keep his commandments.”

II.

In the Book of Mormon, the Lord gave us the fundamentals in what He called “the doctrine of Christ.” These are faith in the Lord Jesus Christ, repentance, baptism, receiving the gift of the Holy Ghost, enduring to the end, and becoming as a little child, which means to trust the Lord and submit to all He requires of us.

The Lord’s commandments are of two types: permanent, like the doctrine of Christ, and temporary. Temporary commandments are those necessary for the needs of the Lord’s Church or the faithful in temporary circumstances, but to be set aside when the need has passed. An example of temporary commandments are the Lord’s directions to the early leadership of the Church to move the Saints from New York to Ohio, to Missouri, and to Illinois and finally to lead the pioneer exodus to the Intermountain West. Though only temporary, when still in force these commandments were given to be obeyed.

Some permanent commandments have taken considerable time to be generally observed. For example, President Lorenzo Snow’s famous sermon on the law of tithing emphasized a

tecrübesiz olan çocuk, uçurtmanın daha yükseğe çıkabilmesi için ipi kesmeyi önerdi. Bilge babası, uçurtmayı ölümcül rüzgarlara karşı yerinde tutan şeyin bu ip olduğunu açıklayarak hayır dedi. Eğer ipin ucunu kaçırsak, uçurtma daha yükseğe çıkamaz. Bu rüzgarlar tarafından sürüklenecek ve kaçınılmaz olarak yere çarpacaktır.

Bu önemli ip, bizi Cennetteki Babamız Tanrı’ya ve Oğlu İsa Mesih’e bağlayan antlaşmaları temsil eder. Onlar’ın emirlerini yerine getirerek ve Onlar’ın fidye ile kurtuluş planını izleyerek bu antlaşmaları onurlandırdığımızda, vaat ettikleri kutsamalar göksel yüksekliklere uçmamızı sağlar.

Mormon Kitabı sık sık Mesih’in “dünyanın ışığı” olduğunu bildirir. Dirilmiş olan Rab, Nefliler’e görüldüğü sırada, bu öğretiyi onlara şöyle açıklar: “Ben size örnek oldum.” “Sizin havaya kaldıracağınız ışık benim; öyle ki benim yaptığım işleri gördünüz.” O bizim rol modelimizdir. Başkan Russell M. Nelson’ın yapmamızı teşvik ettiği gibi, kutsal yazıları çalışarak ve peygamberlik öğretilerini takip ederek O’nun ne söylediğini ve ne yaptığını öğreniriz. Rab’bin sofrası kutsal töreninde, her Şabat günü “O’nu hatırlayacağımıza ve O’nun emirlerini tutacağımıza” dair antlaşma yaparız.

II.

Mormon Kitabı’nda Rab bize, “Mesih’in öğretisi” diye adlandırdığı konuda temel bilgiler verdi. Bunlar, Rab İsa Mesih’e iman, tövbe, vaftiz, Kutsal Ruh armağanını almak, sonuna kadar dayanmak ve küçük bir çocuk gibi olmaktır. Bu da Rab’be güvenmek ve O’nun bizden istediği her şeye uymak anlamına gelir.

Rab’bin emirleri iki çeşittir: Biri Mesih’in öğretisi gibi sürekli, diğeri ise geçicidir. Geçici emirler, Rab’bin Kilisesi’nin ya da inananların geçici durumlardaki ihtiyaçları için gerekli olan, fakat ihtiyaç ortadan kalktığında bir kenara bırakılacak olan emirlerdir. Geçici emirlere örnek olarak, Rab’bin Kilise’nin ilk önderlerine Azizleri New York’tan Ohio’ya, Missouri’ye ve Illinois’e götürmeleri ve son olarak da Batı Intermountain bölgesine olan öncü göçe önderlik etmeleri için verdiği talimatlar gösterilebilir. Bu emirler geçici olsa da, yürürlükte oldukları sürece itaat edilmek üzere verilmişlerdi.

Bazı kalıcı emirlerin genel olarak yerine getirilmesi oldukça zaman aldı. Örneğin, Başkan Lorenzo Snow’un ondalık yasası hakkındaki meşhur vaazı, daha önce verilen fakat henüz Kili-

commandment given earlier but not yet generally observed by Church members. It needed reemphasis in the circumstances then faced by the Church and its members. Recent examples of reemphases have also been needed because of current circumstances faced by Latter-day Saints or the Church. These include the proclamation on the family, issued by President Gordon B. Hinckley a generation ago, and President Russell M. Nelson's recent call for the Church to be known by its revealed name, The Church of Jesus Christ of Latter-day Saints.

III.

Another of our Savior's teachings seems to require reemphasis in the circumstances of our day.

This is a time of many harsh and hurtful words in public communications and sometimes even in our families. Sharp differences on issues of public policy often result in actions of hostility—even hatred—in public and personal relationships. This atmosphere of enmity sometimes even paralyzes capacities for lawmaking on matters of importance where most citizens see an urgent need for some action in the public interest.

What should followers of Christ teach and do in this time of toxic communications? What were His teachings and examples?

It is significant that among the first principles Jesus taught when He appeared to the Nephites was to avoid contention. While He taught this in the context of disputes over religious doctrine, the reasons He gave clearly apply to communications and relationships in politics, public policy, and family relationships. Jesus taught:

“He that hath the spirit of contention is not of me, but is of the devil, who is the father of contention, and he stirreth up the hearts of men to contend with anger, one with another.

“Behold, this is not my doctrine, to stir up the hearts of men with anger, one against another; but this is my doctrine, that such things should be done away.”

In His remaining ministry among the Nephites, Jesus taught other commandments closely related to His prohibition of contention. We know from the Bible that He had previously taught each of these in His great Sermon on the Mount, usually in precisely the same language

se üyeleri tarafından genel olarak uyulmayan bir emri vurguluyordu. O dönemde, Kilise ve üyelerinin karşı karşıya kaldığı koşullarda bu konunun yeniden vurgulanması gerekiyordu. Son zamanlarda Son Zaman Azizleri'nin veya Kilise'nin karşı karşıya kaldığı mevcut koşullar nedeniyle, yeniden vurgulamaların örneklerine de ihtiyaç duyulmuştur. Bunlar arasında bir nesil önce Başkan Gordon B. Hinckley tarafından yayınlanan aile bildirisi ve Başkan Russell M. Nelson'un yakın zamanda Kilise'nin vahiy edilen ismiyle, İsa Mesih'in Son Zaman Azizler Kilisesi olarak bilinmesi için yaptığı çağrı yer almaktadır.

III.

Kurtarıcımız'ın öğretilerinden bir diğerinin de günümüz koşullarında yeniden vurgulanması gerekiyor gibi görünüyor.

Bu dönem, halkla iletişimimizde ve hatta bazen ailelerimizde birçok sert ve incitici sözün sarf edildiği bir dönemdir. Halk politikasına ilişkin konulardaki keskin farklılıklar, kamusal ve kişisel ilişkilerde genellikle düşmanlık, hatta nefret eylemleriyle sonuçlanır. Bu düşmanlık havası bazen, vatandaşların çoğunun kamu yararına acil bir şekilde harekete geçilmesi gerektiğini düşündüğü önemli konularda kanun yapma kapasitelerini bile felce uğratmaktadır.

Mesih'in takipçileri bu toksik iletişim çağında ne öğretmeli ve ne yapmalıdır? O'nun öğretileri ve örnekleri nelerdi?

İsa'nın, Nefililer'e görüldüğü zaman öğrettiği ilk ilkelerden birisinin çekişmeden kaçınmak olması önemlidir. Her ne kadar bunu dini öğreti konusundaki tartışmalar kapsamında öğretmiş olsa da, ortaya koyduğu nedenler siyaset, kamu politikası ve aile ilişkilerindeki iletişim ve ilişkiler için de açıkça geçerlidir. İsa şöyle öğretti:

“İçinde çekişme ruhu olan kişi benden değildir, ancak çekişmenin babası olan şeytandır; ve şeytan insanların yüreklerini birbirlerine karşı öfkeyle çekişmeleri için kışkırtır.

“İşte insanların yüreklerini birbirlerine karşı öfkelenmeleri için kışkırtmak benim öğretim değildir; benim öğretim bunların bırakılmasıdır.”

İsa, Nefililer arasındaki hizmetinin geri kalan kısmında, çekişme yasağı ile yakından ilgili başka emirler de öğretti. Kutsal Kitap'tan biliyoruz ki, bunların her birini daha önce büyük Dağdaki Vaazı'nda, daha sonraları Nefililer'e öğrettiği dilin tam olarak aynısıyla öğretmişti. Kutsal Kitap'ın

He later used with the Nephites. I will quote the familiar Bible language:

“Love your enemies, bless them that curse you, do good to them that hate you, and pray for them which despitefully use you, and persecute you.”

This is one of Christ’s best-known commandments—most revolutionary and most difficult to follow. Yet it is a most fundamental part of His invitation for all to follow Him. As President David O. McKay taught, “There is no better way to manifest love for God than to show an unselfish love for one’s fellowmen.”

Here is another fundamental teaching by Him who is our role model: “Blessed are the peacemakers: for they shall be called the children of God.”

Peacemakers! How it would change personal relationships if followers of Christ would forgo harsh and hurtful words in all their communications.

In general conference last year, President Russell M. Nelson gave us these challenges:

“One of the easiest ways to identify a true follower of Jesus Christ is how compassionately that person treats other people. ...

“... True disciples of Jesus Christ are peacemakers.

“... One of the best ways we can honor the Savior is to become a peacemaker.”

Concluding his teachings: “Contention is a choice. Peacemaking is a choice. You have your agency to choose contention or reconciliation. I urge you to choose to be a peacemaker, now and always.”

Potential adversaries should begin their discussions by identifying common ground on which all agree.

To follow our Perfect Role Model and His prophet, we need to practice what is popularly known as the Golden Rule: “All things whatsoever ye would that men should do to you, do ye even so to them: for this is the law and the prophets.” We need to love and do good to all. We need to avoid contention and be peacemakers in all our communications. This does not mean to compromise our principles and priorities but to cease harshly attacking others for theirs. That is what our Perfect Role Model did in His ministry. That is the example He set for us as He invited us to follow Him.

tanıdık dilinden alıntı yapacağım:

“Düşmanlarınızı sevin, size lanet edenleri kutsayın, sizden nefret edenlere iyilik yapın ve sizi hor görüp kullananlar ve size zulmedenler için dua edin.”

Bu, Mesih’in en iyi bilinen emirlerinden biridir, en devrimci ve uyulması en zor olanıdır. Oysa bu, O’nun herkesi kendisini takip etmeye davet edişinin en önemli kısmıdır. Başkan David O. McKay’in öğrettiği gibi, “Tanrı’ya olan sevgiyi göstermenin, kişinin insan kardeşlerine karşı özverili bir sevgi göstermesinden daha iyi bir yolu yoktur.”

İşte rol modelimiz olan O’nun bir başka temel öğretisi: “Ne mutlu barışı sağlayanlara! Çünkü onlara Tanrı’nın [çocukları] denecek.”

Barış sağlayanlar! Mesih’in takipçileri bütün konuşmalarında sert ve incitici sözlerden vazgeçseler, bu kişisel ilişkileri nasıl değiştirdi?

Geçen yılki genel konferansta Başkan Russell M. Nelson bize şu davetlerde bulundu:

“İsa Mesih’ingerçek bir takipçisinisaptamanın en kolay yollarından biri, o kişinin diğer insanlara ne kadar şefkatli davrandığıdır. ...

“... İsa Mesih’in gerçek öğrencileri barışı sağlayanlardır.

“... Kurtarıcı’yı onurlandırmanın en iyi yollarından biri, barıştırıcı olmaktır.”

Öğrettiklerini şöyle bitirmişti: “Çekişme bir seçimdir. Barışı sağlamak bir tercihtir. Çekişmeyi veya uzlaşmayı seçmek için özgür iradeye sahipsiniz. Sizleri, şimdi ve her zaman barıştırıcı olmayı seçmenizi için ısrarla teşvik ediyorum.”

Potansiyel düşmanlar, tartışmalarına herkesin hemfikir olduğu ortak bir zemin belirleyerek başlamalıdır.

Mükemmel Rol Modelimizi ve O’nun peygamberini izlemek için, halk arasında Altın Kural olarak bilinen bir şeyi uygulamamız gerekir: “İnsanların size nasıl davranmasını istiyorsanız, siz de onlara öyle davranın. Çünkü Kutsal Yasa’nın ve peygamberlerin söylediği budur.” Herkesi sevmeli ve herkese iyilik yapmalıyız. Bütün iletişimimizde çekişmelerden kaçınmalı ve barış sağlayanlar olmalıyız. Bu, ilkelerimizden ve önceliklerimizden taviz vermek değil, başkalarına kendi ilkeleri için sert bir şekilde saldırmaktan vazgeçmek anlamına gelmektedir. Mükemmel Rol Modelimiz’in hizmetinde yaptığı da buydu.

In this conference four years ago, President Nelson gave us a prophetic challenge for our own day:

“Are you willing to let God prevail in your life? Are you willing to let God be the most important influence in your life? Will you allow His words, His commandments, and His covenants to influence what you do each day? Will you allow His voice to take priority over any other?”

As followers of Christ, we teach and testify of Jesus Christ, our Perfect Role Model. So let us follow Him by forgoing contention. As we pursue our preferred policies in public actions, let us qualify for His blessings by using the language and methods of peacemakers. In our families and other personal relationships, let us avoid what is harsh and hateful. Let us seek to be holy, like our Savior, in whose holy name I testify and invoke His blessing to help us be Saints. In the name of Jesus Christ, amen.

Bizi kendisini takip etmeye davet ederken bizim için ortaya koyduğu örnek budur.

Dört yıl önce bu konferans sırasında, Başkan Nelson bize günümüz için peygamberlik niteliğinde bir davette bulunmuştu:

“Tanrı’nın hayatınızda galip gelmesine izin vermeye isteklimisiniz? Tanrı’nın hayatınızdaki en önemli etki olmasına izin vermeye isteklimisiniz? O’nun sözlerinin, O’nun emirlerinin ve antlaşmalarının her gün yaptığınız şeyleri etkilemesine izin verecek misiniz? O’nun sesinin herhangi bir sestten daha öncelikli olmasına izin verecek misiniz?”

Mesih’in takipçileri olarak, Mükemmel Rol Modelimiz olan İsa Mesih’i öğretir ve O’nun hakkında tanıklık ederiz. Bu nedenle çekişmeyi bir kenara bırakıp O’nu izleyelim. Toplumsal eylemlerde tercih ettiğimiz politikaları izlerken, barış sağlayanların dilini ve yöntemlerini kullanarak O’nun kutsamalarına hak kazanalım. Ailelerimizde ve diğer kişisel ilişkilerimizde, sert ve nefret dolu olan şeylerden kaçınalım. Kurtarıcımız gibi kutsal olmaya çalışalım, O’nun kutsal adıyla tanıklık ediyor ve Aziz olmamıza yardım etmesi için O’nun bizi kutsamasını diliyorum. İsa Mesih’in adıyla, amin.